

# 造船设计用语集

## 设计用语编辑基准

# 目 录

设计用语编辑基准	总 PAGE
一 般 篇	1
协会 规定篇	38
船 体 篇	48
ENGINE 舾装篇	62
管 系	62
铁舾装	76
器 械	98
主机 舾装篇	105
管 系	105
铁舾装	116
主 机	127
辅助器械	132
V/V NAME PLATE 略语	143
船室 舾装篇	150
管 系	150
铁舾装	161
DUCT	170
木舾装	173
电 舾 装 篇	187
材料 区域篇	224
材 料	224
区 域	235
器 材 篇	243
管 系	243
甲板舾装	268
ENGINE 舾装	287
电 舾 装	308
居住区舾装	331
涂 装	349

# 设计用语集 编辑 基准

## 1. 用语集 构成

由一般, 协会, 船体, 船体舾装, ENGINE 舾装, 船室舾装, 电舾装, 材料及区域器材篇构成。

## 2. 范 围

- 2.1 一 般 : 收录造船上使用的一般用语。
- 2.2 协 会 : 收录有关船舶和PLANT建造的规范、规格和协会名。
- 2.3 船体,舾装 : 收录专门用语, 造船上使用的单位。
- 2.4 材 料 : 收录与造船相关联的各种元素记号, 材料记号。
- 2.5 区 域 : 收录造船上使用的区域和ROOM。
- 2.6 器 材 : 收录器材用语解说。

## 3. 用语及略语的构成

本用语集由一般的单词, 合成词, 派生词构成, 收录了使用频率高的技术用语。

3.1 用语的排列 : 由A. B. C .... 英文字母顺序排列。

3.2 略语标示基准

3.2.1 略语构成的大原则 : 现在已固定化使用的略语继续按现行使用, 只对相互见有混淆的略语作出规定。

3.2.2 单词 : 3音节之下的单词标记了所有字母(EX1.)。对之上的音节只标记到3音节 (EX 2)。

EX) 1. CHANNEL ..... CHANNEL

HOSE ..... HOSE

EX) 2. CERTIFICATE ..... CERT.

COMPENSATING ..... COMPENS.

但是, 下列除外的按照惯例使用。

EX) BRACKET ..... BKT

BILGE ..... BLG

ROOM ..... RM

THICKNESS ..... THK

COOLER ..... CLR

GASKET ..... GKT

HEATER ..... HTR

BLOCK ..... BLK

BOILER ..... BLR

BOTTOM ..... BTM

BULKHEAD ..... BHD

3.2.3 派生词中结尾词按以下规定标记。

1) "ING"由 "G"标记

EX) BUILDING ..... BUILD'G

COOLING ..... COOL'G

GRATING ..... GRAT'G

HANDLING ..... HANDL'G

但, 可以使用略语的单词使用略语。

EX) ADJUSTING ..... ADJ.

CIRCULATING ..... CIRC.

REDUCING ..... RED.

SETTLING ..... SETT.

2) "MENT"由 "T"标记

EX) ALIGNMENT ..... ALIGN'T

ARRANGEMENT ..... ARR'T

COMPARTMENT ..... COMP'T

DEVELOPMENT ..... DEVEL'T

DISPLACEMENT ..... DISPL'T  
 EXPERIMENT ..... EXPR'T  
 INSTRUMENT ..... INSTRU'T  
 REQUIREMENT ..... REQU'T  
 TREATMENT ..... TREAT'T  
 EQUIPMENT ..... EQUIP'T  
 DEPARTMENT ..... DEPT'

3) LY, RY 由 “‘Y” 标记

EX) ACCESSORY ..... ACC'Y  
 APPROXIMATELY ..... APPRUX'Y  
 ASSEMBLY ..... ASS'Y  
 BOUNDARY ..... BOUND'Y

但, 以下除外

AUXILIARY ..... AUX.  
 BATTERY ..... BATT.  
 BUTTERFLY ..... B'FLY  
 LAUNDRY ..... LAUND.  
 LAVATORY ..... LAV.  
 MACHINERY ..... MACH.  
 PRELIMINARY ..... PREL.  
 PRIMARY ..... PRIM.  
 SANITARY ..... SANT.  
 SECONDARY ..... SECOND.  
 TEMPORARY ..... TEMPO.

4) " -CY " 由 “‘CY” 标记

EX) BUOYANCY ..... BU'CY  
 EFFICIENCY ..... EFF'CY  
 EMERGENCY ..... EM'CY

5) "LESS" 的标记方法使用较少, SEAM LESS 由 “SMLS” 标记。

3.2.4 加入复合略语时把各单词, 派生词作为优先基准。

EX) SHELL EXPANSION PLAN ..... SHELL FXP. PLAN  
 ACTUAL EFFICIENCY ..... ACT.EFF'CY

3.2.5 加入2个以上单词构成的复合略语时把两个捆绑标记, 在终了的略语加 .(点)。

EX) SEA WATER COOLING SYSTEM ..... S.W COOL'G SYS.  
 FUEL OIL SERVICE SYSTEM ..... F.O SERV. SYS.

3.2.6 单词的末尾有略语的话, 没有加 .(点)。

EX) TANK ..... TK  
 ROOM ..... RM

3.2.7 在HOLE或者ROOM前有单词时使用 ( / ) 或者其他适合的方法。

EX) AIR HOLE ..... A/H  
 MAN HOLE ..... M/H  
 PIPE HOLE ..... P/H  
 ENGINE ROOM ..... E/R  
 CONTROL ROOM ..... C/R  
 PUMP ROOM ..... P/R  
 CARGO CONTROL ROOM ..... C.C.R  
 ENGINE CONTROL ROOM ..... E.C.R

3.2.8 除3.2.7项目除外使用 ( / ) 的, 只限定以下几个情况。

EX) AIR CUNDITIONING ..... A/C  
 BASE LINE ..... B/L

BIB COCK .....	B/C
CAMSHAFT .....	C/S
COFFER-DAM .....	C/D
COMMONCHAIR .....	C/C
DIESEL GENERATOR .....	D/G
EASY CHAIR .....	E/C
FIRE EXTINGUISHFP .....	F/EXT.
FLAT FASE .....	F/F
GAS TIGHT .....	G/T
GENERAL ARRANGEMENT .....	G/A
HAND RAIL .....	H/R
HAND GRIP .....	H/G
HATCH COVER .....	H/C
KEEL LAYING .....	K/L
LAUNCHING .....	L/C
MACHINERY ARRANGEMENT .....	M/A
MAIN ENGINE .....	M/E
PLATFORM .....	P/F
PUMP .....	P/P
RAISED FACE .....	R/F
RUDDER CARRIER .....	R/C
RUDDER HORN .....	R/H
RUDDER STOCK .....	R/S
RUDDER TRUNK .....	R/T
SEA CHEST .....	S/C
SEA TRAIL .....	S/T
SHAFT BEARING .....	S/BRG
SHAFT GENERATOR .....	S/GEN.
SIGHT GLASS .....	S/G
STEERING GEAR .....	S/G
STERN FRAME .....	S/FR.
STERN TUBE .....	S/TUBE
TACK WELDING .....	T/W
TURBO CHARGE .....	T/C
TURBO GENERAL .....	T/GEN.
TURNING GEAR .....	T/GEAR.
VALVE .....	V/V
WEIGHT .....	W/T
WHEEL HOUSE .....	W/H
WORK PACKAGE .....	W/P
WORK SHOP .....	W/S

#### 4. 管理及维持

对修改及维护事项，在维持第1次 - APPENDIX 后再编辑出版。

# 一 般 篇

# 一般篇

## — 目 录 —

区分	项目	PAGE	区分	项目	PAGE
A	-----	1 - 4	L	-----	22 - 23
B	-----	4 - 6	M	-----	23 - 25
C	-----	6 - 11	N	-----	25
D	-----	11 - 13	O	-----	26
E	-----	13 - 15	P	-----	26 - 27
F	-----	15 - 18	R	-----	28 - 29
G	-----	18 - 19	S	-----	29 - 33
H	-----	19 - 20	T	-----	33
I	-----	20 - 21	U	-----	35
J	-----	21 - 22	V	-----	35 - 36
K	-----	22	W	-----	36 - 37
			Z	-----	37



				일	반	1
NO.	영문		해설	중문		
	원어	약어				
1	ABBREVIATION	ABB.	약어, 약자	缩写		
2	ABOUT	ABT.	약, 대강, -에 대하여	大约, 关于		
3	ABOVE	ABV.	..... 위에	在...上面		
4	ABOVE BASE LINE	A/B	기선상	基准线上		
5	ABRASION		마모	磨损		
6	ABS GRADE A STEEL	ABS GR. A ST.	미국 선급 협회의 A등급 철판	美国船级社A级 钢板		
7	ABS GRADE B STEEL	ABS GR. B ST.	미국 선급 협회의 B등급 철판	美国船级社B级 钢板		
8	ABS GRADE E STEEL	ABS GR. E ST.	미국 선급 협회의 E등급 철판	美国船级社 C级钢板		
9	ABS GRADE EH30 STEEL	ABS GR. EH30 ST.	미국 선급 협회의 EH30 등급 철판	美国船级社 EH30级钢板		
10	ABS GRADE EH36 STEEL	ABS GR. EH36 ST.	미국 선급 협회의 EH36 등급 철판	美国船级社 EH36级钢板		
11	ABSOLUTE	ABS.	절대적	绝对的		
12	ACCESS HOLE	A/H	사람이 드나들 수 있도록 만든 구멍 문이나 통로가 (아님)	检查孔, 人孔		
13	ACCESS OPENING	ACC. OPEN'G	통로 구멍	检修孔		
14	ACCOMMODATION	ACCOM.	거주구	居住区		
15	ACETYLENE GAS	AC. GAS	아세틸렌 가스	乙炔气		
16	ACID		산	酸		
17	ACROSS		횡단	横过		
18	ACTION	ACT.	작용, 동작, 행위, 조치	作用, 动作, 行为, 措施		
19	ADDITION	ADD.	추가	追加		

				일	반	2
NO.	영 문		해 설	중 문		
	원 어	약 어				
20	ADDITIONAL GIRDER	ADD. GIR.	보강형재	辅助横梁		
21	ADJUSTMENT	ADJ.	조정	调整		
22	AFT	AFT	선체의 선미 부분	船艉		
23	AFT PEAK TANK	A.P TK	선미 부분의 탱크	船艉尖舱		
24	AFT PERPENDICULAR	A.P.	선미 수선	船艉垂线		
25	AFT SEAL TANK	AFT SEAL TK	선미 부분 봉인을 위한 탱크	船艉密封舱		
26	AFT SHEER		선미 현호	船艉舷弧		
27	AFTWARD		선미쪽으로	船艉方向		
28	AGEING	AGE'G	노화	老化		
29	AGREEMENT	AGR'T	협정, 동의, 승낙	协定,同意,承诺		
30	AGROUND		좌초	搁浅		
31	AHEAD	AH.	전방, 전진	前方,前进		
32	AIR CONDITIONING UNIT	A/C UNIT	에어콘 (공조기)	空调		
33	AIR HOLE	A/H	통풍구, 공기 구멍	通风口,换气口		
34	AIR HORN		공기 압력으로 작동하는 경적	汽笛		
35	AIR VENTILATION	AIR VENT.	통풍	通风		
36	AIR WHISTLE		공기 압력으로 작동하는 경적	汽笛		
37	ALIGNMENT	ALIGN'T	중심을 맞추는 것, 조정	调整重心,调整		
38	ALLOWABLE STRESS	ALLOWL. STRESS	허용 응력	允许应力		

				일	반	3
NO.	영문		해설	증문		
	원어	약어				
39	ALLOWANCE	ALLOW.	허용, 공차, 여유	允许, 公差, 余地		
40	ALLOY		합금	合金		
41	ALTERNATION	ALTER	변경, 개조	变更, 改造		
42	ALUMINIUM	AL.	알루미늄	铝		
43	ANALYSIS	ANALY.	분석, 분해	分析, 分解		
44	ANTENNA	ANT.	안테나	天线		
45	APPROVAL	APP.	승인	承认		
46	APPROVAL DRAWING	APP. DWG	승인 신청도	核准图纸		
47	APPROVED DRAWING	APP'D DWG	승인도	已核准的图纸		
48	APPROXIMATELY	APPROX'Y	대략, 개략	大略, 概略		
49	ARRANGEMENT	ARR'T	배치, 배열	布置, 排列		
50	ARRANGEMENT PLAN	ARR'T PLAN	배치도	布置图		
51	ARROW HEAD		화살표	箭头方向		
52	ASSEMBLY	ASS'Y	조립	组立		
53	ASSEMBLY DRAWING	ASS'Y DWG	조립도	组立图		
54	ASSEMBLY LINE	ASS'Y LINE	조립의 흐름, 조립장	组立线		
55	ATTACHMENT	ATTACH'T	부착, 부속품, 부착물	附着, 零件, 附着物		
56	AUTOMATIC	AUTO.	자동	自动		
57	AUTOMATIC CONTROL	AUTO. CONT.	자동 제어	自动控制		

				일	반	4
NO.	영문		해설	중문		
	원어	약어				
58	AUTOMATIC WELDING	AUTO. WELD'G	자동 용접	自动焊接		
59	AUXILIARY	AUX.	보조의	辅助的		
60	AUXILIARY MACHINERY	AUX. MACH.	주엔진을 제외한 기관실의 모든 기계,보기	除主机外 ENGINE室内, 所有机械, 副机、		
61	AWNING	AWN'G	차일 장치.(갑판위)천막, 차양	甲板上遮阳装置		
62	AWNING DECK	AWN'G DK	천막 갑판, 복 갑판	遮阳甲板		
63	AXIAL		축방향, 축을 중심으로	轴方向, 轴中心		
64	BACKHAND WELDING	B'HAND WELD'G	후진 용접	反向焊接		
65	BALANCE		평형, 균형	平衡, 均衡		
66	BALLAST	BALL.	발라스트	压舱物		
67	BASE		기초	基准		
68	BASE LINE	B/L	기준선	基准线		
69	BASIC DESIGN		기본설계	基本设计		
70	BASIC DRAWING	BASIC DWG.	기본도면	基本图面		
71	BATTERY	BATT.	축전지	蓄电池		
72	BEAD		용접후에 남는 용착 흔적	焊接后的焊接痕		
73	BENDING	BEND'G	굽힘	弯曲		
74	BILGE	BLG.	찌꺼기, 오물	污物		
75	BILGE KEEL	BLG. KEEL	빌지키일 (횡요 방지의 목적으로 쓰임)	舱底龙骨		

			일	반	5
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
76	BILGE WATER	BLG. W.	찌꺼기 가 썩인 물.오수	船底的污水	
77	BILGE WELL	BLG. WELL	찌꺼기가 한 곳에 모이도록 오목하게 파여진곳	污水渣板	
78	BLOCK BUTT LINE	BLK BUTT LINE	블록의 구분선, 전단서	分段对焊线	
79	BLOCK DIVISON	BLK DIBLOCK V	선체를 적당한 크기러 분할 한 것	分段划分	
80	BOAT DECK	BOAT DK	보우트 갑판	救生艇甲板	
81	BOLT &NUT	B \$ N	보울트와 너트	螺钉&螺母	
82	BORE		구경 , 구멍	内径,孔	
83	BOTH SIDE		양쪽	两侧	
84	BOTTOM	BTM	배의 밑 바닥	舱底	
85	BOW		선수	船艏	
86	BOX		상자	箱子	
87	BRACKET	BKT	브라켓트	托架	
88	BRAKE HORSE POWER	B. H. PB. H. P	제동 마력	刹车马力	
89	BREADTH (MOULLDED)	B(MLD))	형폭	船幅	
90	BREAST HOOK	B. H	선수 주판	船艏补强肘板	
91	BRIDGE DECK	BRI. DK	선교 갑판	船桥甲板	
92	BRITISH THERMAL UNIT	BTUBTU	영국식 열 단위	英热单位(一种热量单位)	
93	BUILDER		건조자(조선소)	建造者(造船厂)	
94	BUILDER FURNISHED EQUIPMENT	B. F. E	건조자 공급 설비품, 조선소 공급품	建造者供应设备,船厂供应品	

				일	반	6
NO.	영		문	해	설	중
	원	어				
95	BULKHEAD	BHD	격벽			艙壁
96	BULWARK		선반에서의 난간			舷牆
97	BUNDLE	BNDL.	다발, 묶음			捆, 束
98	BUOYANCY	BU'CY	부력			浮力
99	BUSHING		부싱			軸瓦, 縮接管
100	BUTT JOINT		맞대기 이음			對焊接頭
101	BUTT WELDING	BUTT W/D (BW)	맞대기 용접			對焊
102	BUTTOCK	BUTT	LINES DWG에서 나타난 선미 부분의 CENTER LINE에 평행한 선(SHEEL의 곡선)			艙, 船艙, 外舷露出水的部分
103	BUTTOCK LINE	B.L	선체의 종 중심 단면과 평행한 수직			艙, 船艙, 外舷露出水部分的線
104	CABIN	CAB	선실			船艙
105	CABINET		캐비닛			座艙
106	CADET ROOM	CADET RM	견습생실			實習生室
107	CAMBER		횡방향 기울기, 캠버			向上彎曲(略為拱起)
108	CANNAL		운하			運河
109	CANCEL	CXL	취소			取消
110	CANT FRAME	CANT FR	경사진 늑골			傾斜肋骨
111	CAPACITY	CAP	용량			容量
112	CAPENTER		목수			木匠

				일	반	7
NO.	영 문		해 설	중 문		
	원 어	약 어				
113	CAPTAIN	CAPT	선장	船长		
114	CARGO HOLD	C/H	화물창	货舱		
115	CARGO OIL TANK	CARGO O. TK	기름 화물 탱크	油轮罐		
116	CARLING	CARL'G	국부 보강제	支甲板横梁的纵梁		
117	CARVE	CARUE	자르다, 조각하다	切开, 雕刻		
118	CASING		기관실과 연돌 사이	(机舱的) 棚		
119	CATALOGUE	CATAL	카달로그, 목록	目录		
120	CENTER	CENT	중심	中心		
121	CENTER GIRDER	CENT. GIR	선체 길이 방향의 중앙 중부재	中心桁架(横梁)		
122	CENTER LINE	CL, C/L	선체 길이 방향의 중심선	船体纵方向中心线		
123	CENTER OF BUOYANCY	C. B	부력의 중심	浮心		
124	CENTER OF GRAVITY	C. G	무게의 중심	重心		
125	CENTERING	CENTER'G	중심 조정	调整重心		
126	CERTIFICATE	CERT	검사 합격증, 증서	检查合格证		
127	CHAIN BLOCK		CHAIN을 이용 작동하는 활자, 체인블록	链动滑轮		
128	CHAIN LOCKER	CHAIN LKR	체인 격납고	锁链仓		
129	CHAINLET		PLUG등을 구속시키는 쇠 사슬	小链		
130	CHAIR		의자	椅子		
131	CHAMFER OVER		하면개선			

				일	반	8
NO.	영문		해설	중문		
	원어	약어				
132	CHAMFER TAIS		상면 개선			
133	CHANGE ROOM	CHAN. RM	탈의실	更衣室		
134	CHANGE ROOM	CHART RM				
135	CHART ROOM	CHART RM	해도실	解图室		
136	CHECK	CHK	점검, 조사, 검사	检查		
137	CHECK POINT	CHK POINT	중점 검사 항목	重点检查项目		
138	CHEMICAL WATER	CHEM. W	화학 물질이 섞여 있는 물	化学制品水		
139	CHIEF ENGINEER	C/ENG	기관장	轮机长		
140	CHIEF OFFICER	C/OFF	사무장	大副		
141	CHIEF STEWARD		주방장	厨师长		
142	CIRCULAR	CIR	원(형)의, 회보	圆形的, 循环的		
143	CLASS SURVEYOR		선급 검사관	船级社检测员		
144	CLEAN OUT		소재구	清除		
145	CLEANING	CLEAN'G	청소	清洁 (处理)		
146	CLEARANCE	CLEAR	틈새, 감극, 간격	间隙		
147	CLOCK WISE	C. W	시계 방향	顺时针方向		
148	CO <sub>2</sub> ROOM	CO <sub>2</sub> RM	이산화 탄소 저장실(소화용_)	CO <sub>2</sub> 储存室(消防用)		
149	CODE ROOM	CODE RM	기압실	编码室		



			일	반	9
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
150	COFFERDAM	C/D	서로 인접한 두 개의 격벽이나 수밀FLOOR 사이의 공간을 말함	隔离舱	
151	COLD WATER	COLD W.	냉수		
152	COLLAR		칼러 , 보조 지지대나 보강용 부재		
153	COLLAR PLATE	COLAR PL	테판,보강판		
154	COLLISION BULKHEAD	COLL. BHD	선수 BOW로부터 첫 번째 WATER TIGHT BHD		
155	COLUMN在在		기둥		
156	COMPARTMENT	COMPT	구획 , 구분, 겨길		
157	COMPASS		나침반 , 자이로 (YRO)나 자침을 응용해서 방위를 아는 장치		
158	COMPASS BRIDGE DECK	COMPASS BRIDDK	컴퍼스 선교 갑판		
159	COMPENSATING	COMPENS	보강 , 수정 , 보충		
160	COMPLEMENT	COMOL'T	승선 인원		
161	COMPRESSED AIR	COMP. AIR	압축 공기		
162	CONFIRM	CFM	확인		
163	CONNECTION	COMN	연격 , 결선		
164	COSOLE		제어반		
165	CONSTRUCTION	CONST	구조		
166	CONTACT		연락, 접촉, 접점		
167	CONTINUOUS		연속되는		

				일	반	10
NO.	영 문		해 설	중 문		
	원 어	약 어				
168	CONTINUOUS FILLET WEDING	CONTINUOUS F. WLD'G	연속 모떼기 용접	连续角焊		
169	CONTINUOUS WELDING	CONTINUOUS . WLD'G	연속 용접	连续焊接		
170	CONTRACT DRAWING	CONTRACT DWG	계약 도면	签约图面		
171	CONTROL	CONT	조종, 제어	操纵, 控制		
172	CONTROL ROOM	CONT. RM	조정실 , 제어실	控制室, 调整室		
173	COOLING WATER	C. W	냉각을 위한 물	冷却水		
174	CORROSION		부식	腐蚀		
175	CORROSION RESISTANCE	CORR. RESIS	부식 저항	耐(腐)蚀性, 耐蚀力		
176	CORRUGATED ULKHEAD	CORR. BHD	파형 격벽	波形隔板		
177	COST ACCOUNTING	COST ACCOUNT,G	원가 계산	成本会计[核算]		
178	COVERING	COVER'G	피복	包覆材料		
179	COWL HEAD VENTILATOR		담뱃대형 환기통	喇叭式风斗		
180	CRACK		파열, 균열	裂纹, 断裂		
181	CREW	CREW	선원	船员		
182	CROSS-ARM		가로 지름	横架		
183	CROW-BAR		지렛대	撬棍, 撬杠		
184	CRYSTAL		수정 유리	水晶玻璃		
185	CUP BOARD		벽장, 찬장	食橱, 碗碟橱		
186	CURTAIN PLATE	CURTAIN PL	커튼 판	窗帘板		

				일	반	11
NO	영 문		해 설	중 문		
	원 어	약 어				
187	CURVATURE		곡률	弯曲, 曲率		
188	CUTTING	CUTT'G	절단	切割		
189	CYLINDER	CYL	실린더	柱体, 汽缸		
190	DAIRY ROOM	DAIRY RM	일용품 창고	日用品仓库		
191	DAMPING	DAMP'GDAMP'G	감쇠 , 완충	阻尼, 减震		
192	DATA		자료	数据		
193	DATUM LINE	DL	기준선 (현도)	基准线		
194	DEAD LOAD		사하중(적재 하중)	静负荷		
195	DEAD WEIGHT	D. W.	중량 , 재화 중량	静负载		
196	DEAD WEIGHT TONNAGE	D. W. T	재화중량 톤수	载重吨位		
197	DECK	DK	갑판	甲板		
198	DECK BEAM	DK BM	갑판 횡방향 보강재	甲板梁		
199	DECK BELOW	DK BLW	갑판 아래	甲板下		
200	DECK TOILET	DK TOIL	갑판 변소	甲板卫生间		
201	DECK UNDER	DK UND	갑판 밑쪽	甲板底		
202	DEEP TANK	DEEP TK	심측 탱크	深舱		
203	DEFLECTION	DEFLEC	휨 , 편형	偏斜, 变位		
204	DEFORMATION		변형	变形		
205	DELIVERY	DEL	인도 , 유량	交船		

				일	반	12
NO	영 문		해 설	중 문		
	원 어	약 어				
206	DEPTH(MOULDED)	D. (MLD)	(형)심	深		
207	DESIGN		설계	设计		
208	DESIGNED CONDITION	DESIGNED COND	설계 조건 , 설계방향	设计条件		
209	DESIGNED LOAD WATER LINE	D. L. W. L	설계상의 만재 홀수선	设计满载吃水线		
210	DESIGNER		설계자	设计者		
211	DESK		책상	桌子		
212	DETAIL	DET	상세	详细		
213	DEVELOPMENT	DEVEL'T	개발	开发		
214	DEVIATION	DEV	편심, 편향, 이탈, 지연	偏心, 偏向, 脱离, 迟延		
215	DIAGONAL LINE		대각선	对角线		
216	DIAGRAM		계통도, 선도	系统图, 图表		
217	DIAMETER	DIA	구경, 직경	口径, 直径		
218	DIAPHRAGM	DIAPH	판막	隔膜		
219	DIESEL OIL	D. O	디젤 유	柴油		
220	DIMENSION	DIM	치수	尺数		
221	DIRTY OIL TANK	DIRTY O. TK	폐유 탱크	废油罐		
222	DISCONNECTION	DISCONN	분리	分离		
223	DIVISION	DIV	분할	分割		
224	DOUBLE		두 곱의	双倍		

				일	반	13
NO.	영 문		해 설	중 문		
	원 어	약 어				
225	DOUBLE BOTTOM	D. BTM	이중저	双重底		
226	DOUBLE PLATE	D. PL	겹 판, 이중판	双夹板		
227	DOWN		아래 , 하	底, 下		
228	DOWN HAND ONLY		하향	下向		
229	DRAFT	D	홀수	吃水		
230	DRAFT(MOULDED)	d. (MID)	(형 )홀수	吃水		
231	DRAWING	DWG	도면	图面		
232	DRIP PAN		물받이	承水盘		
233	DUCT KEEL		상자형 용골			
234	EACH	EA	각각, 갯수	各自, 每个		
235	EDGE PREARATION	EDGE PREP	개선 가공	(焊接)接边加工 边缘整理		
236	EFFICIEND\SY	EFF'CY	효율, 입력에 대한 출력 의 비	对于输入的输出 比		
237	ELECTRIC	ELEC	전기	电		
238	ELECTRIC RESISTANCE WELDING	E. R. W	전기 저항 용접	电阻焊接		
239	ELECTRIC WORK SHOP	ELEC. W/S	전기 작업장	电作业场		
240	ELEVATION	ELEV	측면도	正视图		
241	ELEVATION VIEW		측면 보기	正视图		
242	EMERGENCY	EM'CY	비상 긴급	紧急, 应急, 备 用		

				일	반	14
NO.	영 문		해 설	중 문		
	원 어	약 어				
243	EMERGENCY GENERATOR ROOM	DTESEL EM'DTGE,RM	비상발전기 실	应急发电机室		
244	EMERGENCY EXIT	EM'EREXIT	비상 탈출구	紧急出口		
245	END POINT		끝단	末端		
246	ENGINE CONTROL ROOM	E.C.R	기관 제어실	轮机操纵舱		
247	ENGINE OPENING		기관실입구	发电机室入口		
248	ENGINE ROOM	E/R	기관실	轮机舱		
249	ENGINE ROOM ARRANGEMENT	E/R ARR'T	기관실 배치도	机舱[室]布置		
250	ENTRANCE	ENT	입구	入口		
251	EQUAL	EQ	같다	相同		
252	EQUAL ANGLE	E.A	등변 산형강	等边角钢		
253	EQUIPMENT LIST	EQUIP. LIST	장비 목록표	装备列表		
254	ERECTION	EREC	탑재	搭载		
255	ERECTION DRAWING	EREC. DK	선루 갑판	搭载图		
256	ESCAPE TRUNK	EREC. DWG	탑재 도면	应急出口		
257	EXAMPLE TRUNK	ESC. TRUNK	비상 탈출			
528	EXAMPLE	EX	예 , 보기	例		
529	EXHAUST GAS	EXH. GAS	배기 가스	废气		
260	EXPANSION		팽 창	膨胀		
261	EXPOSED DECK	EXPOSE DK	폭로 갑판	露天甲板		

				일	반	15
NO.	영 문		해 설	중 문		
	원 어	약 어				
262	EXTENSION	EXT.	신장, 확장	伸长, 扩张		
263	EXTENSION ROD	EXT. ROD	연장 막대	拧接钻杆, 接杆		
264	EXTRA		여분의, 첨가	额外, 追加		
265	EXTREME	EXTR.	최대	最大		
266	EXTREME BREADTH	EXTR. BRD	최대폭	最大幅		
267	FABRICATION	FAB.	제작, 조립	制作, 组立		
268	FACE OF WELD		용접 표면	焊接表面		
269	FACTOR OF SARETY	F.S.	안전율	安全率		
270	FEED WATER	FEE W.	공급수	供给水		
271	FEED WATER TANK	FEED W. TK	공급수 탱크	供给水舱		
272	FENDER		방현재	护舷物		
273	FIBER		목면,마,목섬유 등을 겹쳐 서 압력을 가하여 만든것	纤维质		
274	FIBER REINFORCED PLASTIC	F.R.P.	보강 플라스틱	纤维加固塑料		
275	FIBERGLASS		유리섬유	塑料纤维		
276	FIGURE	FIG.	숫자, 도형	数字, 图形		
277	FILLET	FILL.	필렛	嵌条		
278	FILLET WELD	FILL. W/D	필렛 용접	角焊缝		
279	FILLING	FILL'G	채워 넣기	填充		
280	FILLING LINE	FILL'G LINE	공급 라인	填充线		





			일	반	16
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
300	FOOT		다리, 발	腿, 脚	
301	FORCE		힘	力, 力度	
302	FORE		앞, 전방	前方	
303	FORE BODY		선수부	船艏	
304	FORE PEAK TANK	F.P TK	선수부 탱크	船艏尖舱	
305	FORE PERPENDICULAR	F.P.	선수 수선	船艏水线	
306	FORE SHEER		선수 현호	船艏舷弧	
307	FORECASTLE DECK	F'CLE DK	선수루 갑판	艏楼甲板	
308	FORM		형, 양식, 종류	型, 样式, 种类	
309	FORWARD	FWD	선수쪽으로	向船艏方	
310	FORWARD SEALING TANK	FWD SEAL'G TK	선수관 앞쪽의 수밀을 위한 탱크	船艏前方密封舱	
311	FORWARD WELDING	FWD WELD'G	전진 용접	前进焊接	
312	FOULING	FOUL'G	배 바닥에 해초나 해충이 붙는것	污垢(在船底粘有海草或海虫)	
313	FRAME	FR.	선체 외판에 횡방향으로 취부한 늑골	肋骨	
314	FRAME LINER	FR. LINER	프레임과 외판 사이에 들어가는 라이너	肋骨线	
315	FRAME SPACE	F.S.	프레임 간격	肋骨间距	
316	FREE BOARD	F	수면에서부터 상갑판 끝단까지	干舷	
317	FREEING PORT	FREE'G PORT	방수구(벌위크에 있는 구멍으로서 해수를 유출한다.)	排水孔	

			일	반	17
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
318	FRESH WATER	F.W.	청수	淡水	
319	FESH WATER TANK	F.W. TK	청수 탱크	淡水罐	
320	FICTION LOSS		마찰 손실	摩擦損失	
321	FRONT		앞, 전방, 정면	前, 前方, 正面	
322	FRONT ELEVATION	FRONT ELEV.	정면도	前视图	
323	FUEL OIL	F.O.	연료유	燃料油	
324	FUEL OIL SLUDGE TANK	F.O SLUDGE TK	연료유 찌꺼기 탱크	燃料油污垢罐	
325	FUEL OIL TANK	F.O TK	연료유 탱크	燃料油罐	
326	FULL LOAD DISPSACEMENT		만재 배수량	满载排水量	
327	FUNCTION		기능, 함수	机能, 函数	
328	JUNNEL		연돌	烟囱	
329	ELECTRIC FUSION WELDING	E.F.W.	전기용접	电焊	
330	GALLEY		주방	厨房	
331	GALLEY & LANUDRY EQUIPMENT	GALLEY & LAUND. EQUIPT	주방 및 세탁장비	厨房及洗涤装备	
332	GALVANIZED	GALV.	아연 도금	镀锌	
333	GALVANIZED STEEL SHEET	GALV. ST.	아연 철판	镀锌钢板	
334	GANGWAY		선루간의 보도, 트랩	出入口	
335	GAP		틈새	间隙	
336	GAS ANALYSIS		가스분석, 가스소냉	气体分析	

			일	반	18
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
337	GASKET	GKT	면을 수(기)밀하기 위하여 끼우는 재질	衬垫	
338	GENERAL		일반적인	一般	
339	GENERAL ALARM		긴급경보	紧急警报	
340	GENERAL ARRANGEMENT	G/A	일반배치도	一般布置图	
341	GIRDER	GIR.	주중통재	桁架(横梁)	
342	GRAVITY	GRAV.	중력, 인력, 중량	重力	
343	GRINDING	GRIND'G	연삭, 사상	研磨	
344	GROUPING	GROUP'G	모으는 일, 배치	组合, 布置	
345	HALF ROUND BAR	H.R.B.	바원형 단면봉	半圆型棒	
346	HAND HOLE	HAND/H.	손이 접근할 수 있도록 만든 구멍	手孔, 注入口	
347	HEAT TREATMENT	HEAT TREAT'T	열처리	热处理	
348	HEATING, VENTILATING & AIR CONDITIONING SYSTEM	H.V.A.C. SYS.	냉난방 장치	通风, 空调装置	
349	HEAVY FUEL OIL	H.F.O.	중유	重油	
350	HEAVY FUEL OIL BUNKER TANK	H.F.O BUNK. TK	중유 저장 탱크	重油储藏舱	
351	HEIGHT	H	높이	高	
352	HEXAGON HEAD BOLT		육각 머리 볼트	六角头螺栓	
353	HIGH PRESSURE	H.P.	고압	高压	
354	HIGH SUCTION	H.SUCT.	상부 흡입구	上部吸入口	

			일	반	19
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
355	HIGH TEMPERATURE	H.T.	고온	高温	
356	HOLE OPENING	H. OPEN'G	구멍	孔	
357	HORIZONTAL	HORI.	수평	水平	
358	HORIZONTAL STIFFENER	HORI. STIFF.	수평 방요재	水平加固件	
359	HORIZONTAL WELDING	HORI. WELD'G	횡향 용접	横向焊接	
360	HOSE TEST		수압으로 수밀상태 시험	软管测试	
361	HOT WATER	HOT.W.	온수	温水	
362	HULL		선각, 선체	船体	
363	HULL NUMBER	H/NO	호선번호	号船编号	
364	HULL STRENGTH	H. STR'TH	선체 강도	船体强度	
365	HULL STRUCTURE	H.STR.	선체 구조	船体构造	
366	HULL TANK	HLL TK	선체 붙이 탱크	船体舱	
367	HUMIDITY		습도	湿度	
368	HYDRAULIC	HYDR.	수압, 수동력학의	液压	
369	HYDROPHONE	HYDP.	수중 청음기	水中听音器	
370	HYDROSTATIC	HYDS.	정수압	流体静压力	
371	ICE HOLD		빙창	冰舱	
372	ICE ROOM	ICE RM	얼음 창고	冰室	
373	IMPACT		충격, 충돌	碰撞, 冲[打]击	

			일	반	20
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
374	INDEX		색인, 지표	索引, 指标	
375	INDICATOR	IND.	지식, 표시기	指示器	
376	INERT GAS GENERATOR ROOM	I.G.G RM	불활성 가스 발생실	惰性气体发生室	
377	INSERT		끼워넣기	插入	
378	INSERT BLOCK	INSERT BLK	끼움 블록(구조물)	插入分段(构造物)	
379	INSERT PLATE	INSERT PL	끼움판	夹板	
380	INSIDE	INSI.	안쪽	内侧	
381	INSIDE DIAMETER	I.D.	내경	内径	
382	INSPECTION	INSP.	검사, 조사	检查调查	
383	INSTALLATION	INST.	설치 설비	设置设备	
384	INSTALLATION DRAWING	INST. DWG	설치도	设置图	
385	INSTRUCTION BOOK	INSTR. BOOK	지시서, 교본	说明书	
386	INSULATED		절연된(열, 전기)	绝缘	
387	INTER MEDIATE FUEL OIL	I.F.O	중유와 경유의 중간정도의 기름	重油与轻油之间的油	
388	INTERMEDIATE	INTERM.	중간	中间的	
389	INVENTORY		비품류	存货清单	
390	INVERIED ANGLE	I.A.	역산형 각	倒置角钢	
391	ISSUED		출도, 발행	出图, 发行	
392	JIG		보조대	夹具	

			일	반	21
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
393	JOINER WORK		목의장 작업	木舳装作业	
394	JOINT		연결	连接	
395	KEEL LINE	KL L.	용골선	龙骨线	
396	KEEL PLATE	KL PL	용골판	龙骨板	
397	KEY PLAN		주도면	主图面	
398	KNUCKLE		너클, 절각	扭节	
399	KNUCKLE LINE	K.L.	절곡선	扭节线	
400	KNUCKLE POINT	K.P.	절곡점	扭节点	
401	LABEL		표찰, 점꼬리표	标记, (指令的) 标识符	
402	LABORATORY	LAB.	연구실, 시험실	研究室	
403	LAMP		등	灯	
404	LAUNCHING	L/C	진수	出坞	
405	LAUNDRY		세탁실	洗衣房	
406	LAVATORY	LAV.	수세실, 세면실	洗手间	
407	LENGTH		길이	长度	
408	LENGTH BETWEEN PERPENDICULAR	L.B.P.	A.P 와 F.P사이의 거리, 수선 간장	垂线间长	
409	LENGTH OF SHIP	L.O.S	배의 길이	船长	
410	LENGTH OVER ALL	L.O.A.	배의 전장	船全长	
411	LIFTING	LIFT'G	인양, 끌어올림	举起, 起重	

				일	반	23
NO.	영 문		해 설	중 문		
	원 어	약 어				
412	LIFTING LUG	LIFT'F LUG	끌어올릴 수 있도록 설치한 고리	牽引柄		
413	LIGHT DISPLACEME		경하배수량	空載排水量		
414	LIGHT WEIGHT	L. W.	경하중량	空載重量		
415	LIGHT WEIGHT TONNAGELE	L. W. T.	경하톤수	空載重量吨数		
416	LIGHTING HOLE	L/H	무게경감용 구멍			
417	LIGHTING POST	LIGHT'G POST	등구류 설치용 지주	灯柱		
418	LINER		안대기 자재	衬墊		
419	LINES		선체선도	船体线图		
420	LINING		뒷쪽바르기	加内层		
421	LOAD WATER LINE	L. W. L.	만재흘수선	满载吃水线		
422	LOCATION		소재가 있는 장소, 위치	部件所在位置		
423	LOCKER	LKR	사물함 창고	储存柜		
424	LONGITUDINAL	LONGL	종방향의, 종통재	纵梁		
425	LONGITUDINAL BULKHEAD	LONGL BHD.	종격벽	纵舱壁		
426	LOOKING AFTER	LOOK'G AFT	선미방향으로 봄	往船艉方向		
427	LOOKING FORWARD	LOOK'G FWD	선부방향으로 봄	往船艏方向		
428	LOW SUCTION	L. SUCT.	하구 흡입구	下吸入口		
429	LUBRICATION OIL TANK	L.O TK	윤활유 탱크	润滑油舱		
430	MACHINING	MACH'G	기계가공	机械加工		

			일	반	24
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
431	MAIN CONTROL CONSOLE	M.C.C.	주 제어반	主控制台	
432	MAIN DECK	MAIN DK	주갑판	主甲板	
433	MAIN ENGINE TOP BRACING	M/E TOP BRAC'G	주기의 지지을 위한 보조 대	主机支撑架	
434	MAIN SWITCH BOARD	M.S.BD	주배전반	总开关板	
435	MAINTENANCE	MAINT.	유지, 보수	维持, 维修	
436	MAKER DRAWING	MAKER DWG	제조업자 도면	制造者图面	
437	MANIFOLD		다기관, 집합관	集合管	
438	MANUAL HANDLING	MAN. HANDL'G	수동조작	手动操作	
439	MANUFACTURE	MFG	제조	制造	
440	MANUFACTURE DRAWING	MFG. DWG	제작 도면	制作图面	
441	MARINE DIESEL OIL	M.D.D.	선박 디젤유	船舶柴油	
442	MARKING	MARK'G	표시, 현도	标记, 划线	
443	MATERIAL	MAT'L	재료	物资	
444	MAXIMUM	MAX.	최대	最大	
445	MAXIMUM ALLOWABLE	MAX. ALLOW.	최대허용치	最大容许值	
446	MEAN DRAFT(영: DRAUGHT)		평균흘수	平均吃水	
447	MECHANICAL EFFICIENCY	MECH. EFF'CY	기계효율	机械效率	
448	METAL		금속	金属	
449	MIDSHIP		선체중앙부(A.P의 중간부분)	F.P의 船体中央部	



			일	반	25
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
450	MIDSHIP SECTION		중앙 횡단면도	船(体)中(段)断面图	
451	MINERAL		광물, 무기물	矿物, 无机物	
452	MINIMUM	MIN.	최소	最小	
453	MISCELLANEOUS	MISC.	기타	其他	
454	MODEL		모형	模型	
455	MOTOR CONTROL CENTER	M.C.C.	전동기 집중 제어반	马达控制中心	
456	MOULD LINE	ML	부재조립선		
457	MOUNTED		추착	安装	
458	MULTIPLE	MULTI.	다열, 다중	多样的, 多重的	
459	NAME PLATE	NAME PL	명판	名牌	
460	NATURAL		자연, 보통	自然, 普通	
461	NAUTICAL MILE		해리(1해리=1.852KM)	海 里 (1 海 里 =1.852KM)	
462	NAVIGATION BRIDGE DECK	NAV. BRI. DK.	항해 선교 갑판	驾驶桥楼甲板	
463	NEAR SIDE		가까운 쪽	近侧	
464	NET TONNAGE	N.T.	순톤수	净吨数	
465	NO FUSE BREAKER	N.F.B.	차단기	保险熔断器	
466	NON WATER TIGHT BULKHEAD	N.W.T BHD	비수밀 격벽	非防水舱壁	
467	NOT TO SCALE(NON SCALE)	N.S.	척도 없이	无尺度	
468	NUMBER	NO	번호	号码	

				일	반	26
NO.	영 문		해 설	중 문		
	원 어	약 어				
469	OIL TIGHT BULKHEAD	O.T BHD	유밀 격벽	油封舱壁		
470	ON BLOCK	ON BLK	구조물 상태	分段状态		
471	ON BOARD	ON BRD	선상, 선내	在船上		
472	ON BOARD TEST	ON BRD TEST	선상작동상태검사	船上驾动状态检查		
473	OUTFITTING	OUTFIT.	의장	舾装		
474	OUTSIDE DIAMETER	O.D.	외경	外径		
475	OVER BOARD	OVER'D	선외로	船外		
476	OVER FLOW	O.F.	위로 넘침	溢出		
477	OWNER FURNISHED EQUIPMENT	O.F.E	선주 공급품	船东供给品		
478	OWNER'S INSPECTOR		선주측 검사관	船东检查员		
479	OXIDATION		산화	氧化		
480	OXYGEN	OX	산소	氧气		
481	PAD		겹판	垫(法兰盘, 基座)		
482	PAD PLATE	PAD PL	덧 붙임판	垫板		
483	PAINT		페인트	图装		
484	PARALLEL		평행, 병렬	平行, 并列		
485	PASSAGE WAY		통로, 복도, 낭하	通道		
486	PENDING	PEND'G	보류, 미결	悬而未决的, 等待状态		
487	PILLAR		지주, 기둥	支柱		

			일	반	27
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
488	PILOT HOUSE		조타실	操纵室, 领航室	
489	PIPE PASSAGE		파이프 통로	管路	
490	PLAN		평면도, 계획	平面图, 计划	
491	PLAN VIEW		평면보기	平面图, 俯视图	
492	PLANT		설비, 장치	设备, 装置	
493	PLATFORM	P/F	단, 층대	平台	
494	PNEUMACATOR		기압측심계	气压测深计	
495	POKE WELDING	POKE WELD'G	수동접 용접		
496	POOP DECK	POOP DK	선미루 갑판	尾楼	
497	PORT AND STARDBOARD	P&S	좌, 우현	左右舷	
498	POTABLE WATER	POT. W.	식수	饮用水	
499	POWER	P.	힘, 동력	力, 动力	
500	POWER PANEL	P. PANEL	동력반	配电盘, 电源板	
501	PRELIMINARY DRAWING	PREL. DWG	초기도면	初期图面	
502	PRESSURE	PRESS.	압력	压力	
503	PROCESS DRAWING	PROCESS DWG	시공요령도	工艺过程图	
504	PRODUCTION DRAWING	PROD. DWG	생산도면	制作图	
505	PROPELLER BOSS CASTING	PROP. BOSS CAST'G	프로펠러 축을 받치는 주물부	支撑螺旋桨的铸造部位	
506	PROTECTION COVER		보호구	保护罩	

			일	반	28
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
507	PROVISION STORE	PROV. STORE	식량 창고	食粮仓库	
508	PUBLIC TOILET		공중 변소	公共卫生间	
509	PURIFIER OPERATING WATER TANK	PURI. OPER. W TK	청정 작업 용수 탱크	清洁作业用水罐	
510	QUALITY CONTROL	Q.C.	품질 관리	品质管理	
511	RADIO ROOM	RADIO RM	무선실	无线电室	
512	RADIUS	RAD. (R)	반경	半径	
513	RAISED FACE	R/F	솟아오른 면	凸面, 光滑式密封面(法兰)	
514	RAW WATER	RAW W.	생수(천연수)	未净化的水	
515	RE-ASSEMBLY	RE-ASS'Y	재조립	重新组立	
516	RE-EXAMINATION	RE-EXAM.	재검	再次检查	
517	RE-INSTALLATION	RE-INST.	재설치	再次设置	
518	RECIRCULATING	RECIRC.	재순환	再循环	
519	RECOMMEND		추천	推荐	
520	REFERENCE DRAWING	REF. DWG	참고 도면	参考图面	
521	REFRIGERATING MACHINERY ROOM		냉동기실	冷冻机室	
522	REGISTER TONNAGE		등록 톤수	注册吨位	
523	REINFORCE		보강	加固钢	
524	REJECT		거절	拒绝	

			일	반	29
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
525	REMOTE CONTROL	REM. CONT.	원격 제어	遥控	
526	REQUEST		요구, 청구	要求	
527	REVISION	REV.	개정, 교정, 정정, 수정	修订, 校正, 修改, 修正	
528	REVOLUTION	REVOL.	회전	旋转	
529	REVOLUTIONS PER MINUTE	R.P.M.	매분 회전수	每分钟旋转数	
530	REVOLUTIONS PER SECOND	R.P.S	매초 회전수	每秒旋转数	
531	ROLLING EXPERIMENT	ROLL'G EXPR'T	횡요 시험	摇摆测试	
532	ROUND BAR	R.B	환봉	圆棒	
533	RUBBER		고무	橡胶	
534	RUDDER		키, 타	舵	
535	RUDDER CARRIER	R/C	키 회전 받침대	舵承	
536	RUDDER HORN CASTING	RUDDER HORN CAST'G	부물로된 키 지지대	方向舵架	
537	RUDDER PINTLE COVER		키핀이 빠지지 않게 채우는 덮개	为防止舵栓掉入的盖子	
538	RUDDER STOCK		키를 움직이기 위한 조타 장치와 연결된 것	舵杆	
539	RUDDER TRUNK	R/T	키축을 보호할수 있는 선각 구조물	保护舵轴的构造物	
540	SAFE LOAD	S.L.	안전 하중	安全载重	
541	SAFETY WORKING LOAD	S.W.L.	작업 아전 하중	作业安全载重	
542	SALT WATER	SALT W.	소금물(염수)	盐水	
543	SAND BLASTING	SAND BLAST'G	모래를 이용한 녹 제거 작업	喷砂处理	

			일	반	30
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
544	SANITARY		위생의	清洁卫生的	
545	SANITARY WATER TANK	SANT.W.TK	위생수 탱크	卫生水舱	
546	SCALTING BAR		녹때는막대	除锈棒	
547	SCANTLING	SCANT.	재료 치수	材料尺寸	
548	SCHEDULE	SCH.	표, 일람표, 예정, 계획	表格, 一览表, 预定, 计划	
549	SCRAP		스크랩, 고철	碎铁, 废钢	
550	SCRIBE		금을 긋다, 금긋기	划线	
551	SEA CHEST	S/C	해수 흡입구	船舷水管	
552	SEA TRIAL	S/T	해상 시운전	试航	
553	SEA WATER	S.W.	해수, 바닷물	海水	
554	SEAL		밀폐, 봉인	密封, 封印	
555	SEAM		용접 이은 자리	焊接痕	
556	SEAMLESS	SMLS	이음새 없는	无缝合线的	
557	SEASON CRACK		시효 균열	季节性破裂	
558	SEAT MILLING	SEAT MILL'G	받침대를 편편하게 만들	底座铣削	
559	SECTION	SEC.	단면, 재료나 공작물의 절단면	截面	
560	SECTION VIEW	SEC. VIEW	단면 보기	截面图	
561	SERIAL NUMBER	SER.NO.	일련 번호	序列号	
562	SERVICE SPEED	SERV. SPEED	항해 속력	航速	

NO.	영 문		해 설	중 문
	원 어	약 어		
563	SETTING	SETT'G	고정, 정위치에 갖다 놓음	安置
564	SETTLIN TANK	SETT. TK	침전 탱크	沉淀罐
565	SHAFT CENTER	SHAFT CENT.	축중심	轴心
566	SHAFT HORSE POWER	S. H. P.	축마력	轴马力
567	SHELL EXPANSION PLAN	SHELL EXP. PLAN	선체외판 전개도	船体外板展开图
568	SHELTER DECK	SHELTER DK	차량 갑판	掩蔽甲板
569	SIDE GIRDER	SIDE GIR.	중부재, 선측 형재	纵桁架
570	SIDE SHELL		선체 외판	船体外板
571	SIDE STRINGER	SIDE STR.	선측 종통재	船侧纵梁
572	SIMILAR		유사한	类似
573	SINGLE BOTTOM	SINGLE BTM	단저	单层底
574	SIZE		치수, 크기	尺数, 大小
575	SKELETON FLOOR	SKELETON FLR	조립 늑판	骨架基底
576	SLOPE		구배, 처짐	倾斜, 下垂
577	SLOT WELDING	SLOT WELD'G	모재를 겹쳐 한쪽 모재에만 홈을파고 이속에 용접하는 것	
578	SLUDGE TANK	SLUDGE TK	오물 탱크	污泥槽
579	SOLE PLATE	SOLE P	밑판	底板
580	SOLID FLOOR	SOLID FLR.	실체 늑판	实心地板
581	SOUND ABSORBER		소음 흡수장치	吸声器

			일	반	32
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
582	SPACE		간격	间隔	
583	SPECIFIC GRAVITY	SPEC. GRAV.	비중	比重	
584	SPECIFIC HEAT	SPEC. HEAT	비열	比热	
585	SPECIFIC VOLUME	SPEC. VOL.	비용적	比容积	
586	SPECIFIC WEIGHT	SPEC. WT	비중량	比重	
587	SPECIFICATION	SPEC.	사양서	规格书	
588	SPEED		속력	速度	
589	SQUARE	SQ.	사각	四方	
590	SQUARE BAR	SQ. BAR	사각봉	方钢棒	
591	STABILIZING		복원력, 안정성	稳定化	
592	STANCHION	STANCH.	기둥	支柱	
593	STAY		부재들을 견고하게 유지시키기 위한 인장부재	固定用部件	
594	STEEL STRUCTUAL	ST. STR.	철구조	铁结构	
595	STEERING GEAR ROOM	S/G RM	조타기실	舵机室	
596	STEERING STAND	STEER'G STAND	조타대	操舵台	
597	STERN		선미	船艉	
598	STERN FRAME	S/FR.	선미골재	船艉肋骨	
599	STIFFENER	STIFF.	보강재	辅助件	
600	STORAGE TANK	STOR. TK	저장탱크	贮罐	



NO.	영 문		해 설	중 문
	원 어	약 어		
601	STRENGTH		강도	强度
602	STRENGTH WELD		설계 응력에 견딜 수 있는 용접	承载焊接
603	STRUCTURE	STRUC.	구조	结构
604	SUB-ASSEMBLY	SUB-ASS'Y		小组立
605	SUEZ CANAL TONNAGE		수에즈 운하 톤수	苏伊士运河吨位
606	SUPPLY		공급, 보급	供给, 补给
607	SUPPLY VESSEL	S/V	보급선	补给船
608	SUPPORT	SUPP'T	지지대	支撑架
609	SURFACE	SURF.	면, 표면	表面
610	SWIMMING POOL	SWIM'G POOL	수영장	游泳场
611	SWITCH	SW.	스위치	开关
612	SYMBOL		부호, 기호	符号, 记号
613	SYMMETRICAL	SYM.	대칭	对称
614	SYSTEM	SYS.	시스템, 계통	系统
615	TACHOMETER		회전 속도계	转速计
616	TACK WELDING	T.W.	가용접	平头焊接, 点焊
617	TANK TOP	T/T	이중저위	
618	TANK VESSEL	TK VESSEL	유조선	油轮
619	TAP		나사내는 기구	螺丝攻

NO.	영 문		해 설	중 문
	원 어	약 어		
620	TECHNICAL	TECH.	전문적, 기술적	专业的, 技术的
621	TEMPERATURE	TEMP.	온도	温度
622	TEMPERATURE INDICATOR	TEMP. INDI.	온도 지시계	温度指示器
623	TEMPERATURE RECORDER	TEMP. REC.	온도 기록계	温度记录器
624	TEMPORARY	TEMPO.	임시로	临时
625	TENSION		인장, 인장력	张力
626	THERMOMETER		온도계	温度计
627	THICKNESS	THK.(T)	두께	厚度
628	THREADED END		나사산의 끝	螺钉端
629	THRUST HORSE POWER	T.H.P.	추력마력	推进马力
630	THRUSTER		트러슬, 추력	推进器
631	TIGHT WELD	T. WELD	내밀 용접	密封焊接
632	TITLE PANEK		표재란	
633	TOLERANCE		공차	公差
634	TOOL BOARD	TOOL BRD	공구대	工具台
635	TOOL LOCKER	TOOL LKR	공구 창고	工具仓库
636	TOOL ROOM	TOOL RM	공구실	工具室
637	TOP PLATE	TOP P	어떤 물체에 받침대에 위 에 설치하는 판	顶板
638	TORCH		절단기의 화구	焊炬

NO.	영 문		해 설	중 문
	원 어	약 어		
639	TORSION		비틀림	挠的
640	TIRSIONLESS		비틀지 않음	无挠的
641	TOTAL QUALITY CONTROL	T.O.C.	전사적 품질 관리	全面质量管理
642	TRACTION		견인, 수송	牵引
643	TRANSFER	TRANSE.	옮기다, 운반	搬运
644	TRANSVERSE	TRANSV.	횡통재, 횡부재	横向的, 横断的
645	TRIM		배의 전후 방향 경사	安排载货重量; 使平衡
646	ULTRASINIC TEST	ULTRA. TEST	초음파 시험	超声波测试
647	UNDER	UND.(U)	밑, 하부	底, 下部
648	UNEQUAL ANGLE	U.A.	부등변산형강	不等边角钢
649	UPPER DECK	UPP. DK	상갑판	上甲板
650	URINAL		소변기	小便器
651	VELOCITY	VEL.	속도, 스피드	速度
652	VENDOR DRAWING	VENDOR DWG	제작자 도면	制作者图面
653	VENTILATION	VENT.	통풍	通风
654	VERTICAL CENTER OF BUOYANCY	N.C.B.	수직 부심	垂直浮心
655	VERTICAL CENTER OF GRAVITY	V.C.G.	수직 중심	垂直重心
656	VERTICAL STIFFENER	VERT. STIFF.	수직 방요재	垂直辅助件
657	VESSEL		배, 선박	船, 船舶

NO.	영 문		해 설	중 문
	원 어	약 어		
658	VIBRATION	VIB.	진동	震动
659	VISCOMETER		점도계	黏度计
660	VISCOSITY CONTROLLER		점도 조절기	黏度调节器
661	VISUAL INSPECTION	V. INSP.	육안검사	目视检查
662	VOICE TUBE		전성관	话筒
663	VOID SPACE		빈, 텅빈	空隙空间
664	WALL		벽	壁
665	WASH BASIN		세면대	盥洗池
666	WASTE OIL TANK	W.O TK	폐유탱크	废油罐
667	WATER BALLAST TANK	W.B TK	워터 발라스트 탱크	压载水舱
668	WATER CLOSET	W.C.	변소, 화장실	厕所, 卫生间
669	WATER LINE	W.L.	수면이 배에 접촉되는 선 수재선, 수선	吃水线
670	WATER TIGHT BULKHEAD	W.T BHD	수밀 격벽	防水壁
671	WEATHER DECK		노천 갑판, 폭로 갑판	露天甲板
672	WEATHER TIGHT		노천수밀	露天防水
673	WEB		역골	腹骨
674	WEB BEAM	WEB BM	웹브 비임	腹梁
675	WEB FRAME	WEB FR.	웹브 프레임	腹肋骨
676	WEIGHT	W/T	무게	重量

			일	반	37
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
677	WELD END		용접의 끝단부	焊接末端	
678	WELD LENGTH		용접길이	焊接长度	
679	WELDED JOINT		용접이음	焊接缝	
680	WELDING ROD	WELD'G ROD	용접봉	焊条	
681	WELDING SEQUENCE	WELD' SEQ.	용접순서, 방법	焊接顺序	
682	WELDING SYMBOL	WELD' SYMBOL	용접기호	焊接符号	
683	WELDING TABLE	WELD' TABLE	용접대	焊接台	
684	WELDING THROAT	WELD' THROAT	용접부분 대각선의 높이(목장)	焊接部分对角线的高	
685	WHARF		부두, 선창	码头, 船埠	
686	WHEEL HOUSE		항해실	航海室	
687	WINDLASS ROOM	WINDLASS RM	양모기실	起锚机室	
688	WORK PACKAGE	W/P	작업 물량	作业物量	
689	WORK SHEET	WORK SH.	작업 지시서	工作单	
690	WORK SHOP	W/S	작업실	作业室	
691	WORKING DRAWING	WORK'DWG	작업 도면	工作图	
692	WORKING LIGHT	WORK'G LIGHT	작업등	作业灯	
693	WORKMANSHIP		기량, 솜씨, 기술	技艺, 手艺, 技巧	
694	ZONE		구역	区域	

协会・规定 篇

- 目 录 -

区分		项目	PAGE	区分		项目	PAGE
A	----- -	1-2		L	----- -	8	
B	----- -	2		M	----- -	8	
C	----- -	3		N	----- -	8	
D	----- -	3		O	----- -	8	
E	----- -	4		R	----- -	9	
F	----- -	4		S	----- -	9	
G	----- -	4		T	----- -	9	
H	----- -	4-6		U	----- -	10	
I	----- -	6-7		V	----- -	10	
J	----- -	7		W	----- -	10	
K	----- -	8					

NO.	영문		해설	중문
	원어	약어		
1	AMERICAN WELDING SOCIETY	A.W.S	미국 용접 협회	美国焊接协会
2	AMERICAN BUREAU OF SHIPPING	AB. ABS	미국 선급 협회	美国船级社
3	AMERICAN CHEMICAL SOCIETY	ACS	미국 화학 협회	美国化学协会
4	EUROPEAN AGREEMENT GOVERNIN THE TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS BY ROAD	ADR	위험 화물 운송 통제에 관한 유럽 국가간 협약	关于危险货物运送控制的欧洲国家间协议
5	AMERICAN INSTITUTE FOR DESIGN AND DRAFTING	AIDO	미국 설계, 제도 연구회	美国设计, 制图, 草图会
6	ACOOSTICAL AND INSULATING MATERIALS ASSOCIATION	AIMA	음향과 방음제 협회	音响, 隔音协会
7	AMERICAN INSTITUTE OF STEEL CONSTRUCTION, INC.	AISC	미국 강재 규격집	美国钢结构学会
8	AUTOMATED MUTUAL ASSISTANCE VESSEL RESCUE SYSTEM	AMVER	상호 조난 구조 제도	相互遇难营救制度
9	AMERICAN NATIONAL STANDARDS	문	미연방 표준	美国国家标准
10	AMERICAN NATIONAL STANDARD INSTITUTE	ANST	미국 규격 표준 협회	美国标准规格协会
11	AMERICAN PETROLEUM INSTITUTE	API	미국 석유 협회	美国石油组织
12	AIR-CONDITIONING AND REFRIGERATION INSTITUTE	ARI	공조, 냉동 협회	空调与制冷学会 [美]
13	AMERICAN SOCIETY OF CIVIL ENGINEERS	ASCE	미국 토목 기사 협회	美国土木工程师协会
14	AMERICAN SOCIETY OF HEATING, REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING ENGINEERS	ASHRAF	미국 공조, 냉동, 일관리 기술자협회	美国空调, 冷冻, 技师协会

NO.	영문		해설	중문
	원어	약어		
15	THE AMERICAN SOCIETY OF MECHANICAL ENGINEERS	ASME	미국 기계 기술 협회	美国机械工程师协会
16	AMERICAN SOCIETY OF NAVAL ENGINEERS	ASMF	미 해군 기술자 협회	美国海军工程师协会
17	THE AMERICAN SOCIETY OF NAVAL ENGINEERS	ASNE	미국 해양 기술자 협회	美国造船工程师学会
18	AMERICAN SOCIETY FOR NONDESTRUCTIVE TESTING, INC.	ASNT	미국 비파괴 검사 협회	美国无损检测学会
19	AMERICAN SOCIETY FOR QUALITY CONTROL	ASQC	미 품질관리 협의회	美国质量控制学会
20	AMERICAN SOCIETY OF SANITARY ENGINEERS	ASSE	미국 위생 기사 협회	美国卫生技师协会
21	AMERICAN SOCIETY OF SAFETY ENGINEERS	ASSE	미국 안전 기사 협회	美国安全技师协会
22	AMERICAN SOCIETY FOR TESTING AND MATERIALS	ASTM	미국 시험 및 재료 규격 협회	美国材料实验协会
23	AMERICAN WATER WORKS ASSOCIATION	AWWA	미국 수자원 협회	美国水研究协会
24	AUSTRALIAN WATERSIDE WORKERS' FEDERATION	AWWF	호주 부두 노동 조합	澳洲码头劳动组织
25	BRITISH STANDARDS	B.S	영국 표준 규격	英国标准
26	BRITISH STANDARD PIPE	B.S.P	영국 표준 파이프	英国标准管螺纹
27	BUREAU VERITAS	B.V	프랑스 선급 협회	法国船级社, 船级协会
	BRITISH APPROVALS SERVICE FOR ELECTRICAL EQUIPMENT IN FLAMMABLE ATMOSPHERES	BASEEFA	영국 방폭 전기 기구 검사 협회	英国防爆电子器具检测协会



NO.	영 문		해 설	중 문
	원 어	약 어		
29	THE BRITISH SHIP RESEARCH ASSOCIATION	BSRA	영국 선박 연구 협회	英国船舶研究协会
30	CODE OF FEDERAL REGULATIONS(USA)	C.F.R	미 연방 규정집	联邦法规全书
31	INTERNATIONAL RADIO CONSULTATIVE COMMITTEE	CCTR	국제 무선 통신 자문 위원회	国际无线通信顾问委员会
32	INTERNATIONAL TELEGRAPH AND TELEPHONE CONSULTATIVE COMMITTEE	CCITT	국제 전신 전화 자문 위원회	国际电话与电报顾问委员会
33	EUROPEAN COMMITTEE FOR ELECTROTECHNICAL STANDARDIZATION	CENELES	유럽 전기 기술 표준 임원회	欧洲电气工艺学标准委员会
34	INTERNATIONAL COMMISSION ON ILLUMINATION	CIE	국제 조명 위원회	国际照明委员会
35	COMMITTEE INTERNATIONAL RADIO-MARITIME	CIRM	국제 해상 무선 통신 임원회	国际海上无线通信委员会
36	CANADIAN SHIPPING ACT	CSA	캐나다 해운 선박법	加拿大海运船舶法
37	DEUTSCHE INDUSTRIE NORMEN	D.I.N	독일 공업 규격	德国工业标准
38	DET NORSKE VERITAS	D.N.V	노르웨이 선급 협회	挪威船级社
39	NATIONAL TELECOMMUNICATIONS DEPARTMENT	DENTEL	미국 통신기국	美国通信机局
40	GOVERNMENT LAW FOR GAS CONTAINERS	DGVC	GAS운송에 관한 국가간 협약	关于天然气运输的国家间协议
41	DEPARTMENT OF TRADE	DOT	영국 통상상	英国贸易部
42	DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY	DTI	영국 통신 산업상	贸易工业部[英]

NO.	영 문		해 설	중 문
	원 어	약 어		
43	ELECTRONIC EQUIPMENT TECHNICAL COMMITTEE	EETC	전기장치 공급 임원회	电子设备供应委员会
44	ELECTRICAL INSULATING MATERIALS STANDARD	EIMS	전기 산업 임원회	电子产业委员会
45	ELECTRONIC MATERIALS MANUFACTURERS ASSOCIATIONN STANDARD	EMAS	전기 재료 제조사 협회 표 준	电子材料制作商 协会标准
46	FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION	FCC	미연방 통신 위원회	(美国)通信委员 会
47	FIRE EQUIPMENT MANUFACTURERS ASSOCIATION	FEMA	소방 장비 제작자 협회	消防装备制造商 协会
48	FEDERAL SPECIFICATION & STANDARD	FS	미 연방 규정 및 표준 규 격	联邦规格&联邦 标准[美]
49	GERMANISCHER LLOYD	GL	독일 선급 협회	德国船级社
50	GAS VENT INSTITUTE	GVT	GAS배출 협회	GAS排放协会
51	NIPPON HAKUYOHIN KENTEI	H.K	일본 박용품 검정 협회	
52	HEATING AIR-CONDITIONING AND SANITARY STANDARD	HASS	일본 공기 조하, 위생 공학 규격	日本空调, 卫生 工学规格
53	HEAT EXCHANGE INSTITUTE	HET	열교환기 협회	热传导协会
54	HYDRAULIC INSTITUTE	HI	수압기구	水压器具
55	HIGH PRESSURE INSTITUTE	HPIS	일본 고압력 기술 협회 표 준집	日本高压技术协 会标准集
56	INTERNATIONAL LOAD LINE CINVENTION	I.L.L.C	국제 만재 흡수선 조약	国际载重线条约
57	INTERNATIONAL LABOUR ORGANIZATION	I.L.O	국제 노동기구	国际劳工组织

NO.	영문		해설	중문
	원어	약어		
58	INTER GVERNMENT MARITIME CONSULATIVE ORGANIZATION	I.M.C.O	정부간해사 협의기구(IMO 전신)	国际海事协议组 织(IMO电信)
59	INTERNATIONAL SAFETY CERTIFICATE	I.S.C	국제 안전 증서	国际安全证书
60	INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION	T.S.O	국제 표준화 기구	国际标准化组织
61	INTERNATIONAL ASSOCIATION OF CLASSIFICATION SOCIETIES	IACS	국제 선급 협의회	国际船级社协会
62	INTERNATIONAL ASSOCIATION OF PLUMBING AND MECHANICAL OFFICIALS	IAPMO	국제 위생 공학 협회	国际卫生工学协 会
63	INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION	IEC	국제 전기 표준 회의	国际电子技术委 员会
64	INSTITUTION OF ELECTRICAL ENGINEERS	IEE	전기 기술자 협회	电气工程师学会
65	INSTITUTE OF ELECTRICAL AND ELECTRONICS ENGINEERS	IEEE	전자, 전기 기술자협회	电气和电子工程 师协会
66	ILLUMINATING ENGINEERING RESEARCH INSTITUTE	IERI	조명 공학 연구소	照明工学研究会
67	ILLUMINATING ENGINEERING SOCIETY	IES	북미 조명 공학회	照明工程协会 (北美)
68	INTERNATIONAL FEDERATION OF AUTOMATIC CONTROL	IFAC	국제 자동 제어 연합	国际自动控制联 合会
69	INTERNATIONAL FREQUENCY REGISTRATION BOARD	IFRB	국제 주파수 등록 위원회	国际频率登记咨 询委员会
70	INTERNATIONAL INSTITUTE OF WELDING	IIW	국제 용접 학회	国际焊接学会

NO.	영문		해설	중문
	원어	약어		
71	INTERNATIONAL MARITIME ORGANIZATION	IMO	국제 해사 기구	国际海事协商组织
72	INDIAN MERCHANT SHIPPING ACT.	IMS	인도 해운 선박법	印度海运船舶法
73	NATIONAL INSTITUTION OF WEIGHTS AND MEASURES	INPM	미국 도량형 협회	美国度量衡协会
74	NATIONAL INSTITUTE OF RESEARCH AND SAFETY	INRS	미국 안전 연구 조사 협회	美国安全研究调查协会
75	INTERNATIONAL SHIPOWNERS' ASSOCIATION	INSA	국제 선주 협회	国际船主协会
76	INSTITUTE OF NAVIGATION	ION	항해 협회	航海协会
77	THE INSTITUTE OF PETROLEUM	IP	석유 협회	石油协会
78	INSULATED POWER CABLE ENGINEERS ASSOCIATION	IPCEA	절연 동력 케이블 기술자 협회	绝缘动力光缆工程师协会
79	INDIAN REGISTER OF SHIPPING	IRS	인도 선급 협회	印度船级社
80	INSTRUMENT SOCIETY OF AMERICA	ISA	미국 계기 협회	美国仪表协会
81	INTERNATIONAL STANDARD INDUSTRIAL CLASSIFICATION	ISIC	산업 분류의 국제 표준	国际工业标准分类
82	INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION	ITU	국제 전기 통신 연맹	国际电信联盟
83	JAPANESE INDUSTRIAL STANDARD	J.I.S	일본 공업 표준 규격	日本工业标准
84	JAPANESE INDUSTRIAL STANDARDS COMMITTEE	J.I.S.C	일본 공업 표준 조사회	日本工业标准委员会
85	JAPAN ASSOCIATION OF CORROSION CONTROL	JACC	일본 방청 기술 협회	日本防腐蚀技术协会

NO.	영문		해설	중문
	원어	약어		
86	JAPANESE ELECTROTECHNICAL COMMITTEE	JEC	일본 전기학회 전기규격 조사회	日本电气技术委员会
87	THE STANDARD OF JAPAN ELECTRICAL MANUFACTURERS ASSOCIATION	JEM	일본 전기 공업회 규격	日本电器制造者协会标准
88	JAPANESE GOVERNMENT	JG	일본 정부(비공식 약어)	日本政府
89	JAPAN MARINE STANDARD	JMS	일본 선박 표준 협회	日本船舶标准协会
90	JAPAN OIL HYDRAULIC STANDARDS	JOHS	일본 유압 공업회 규격	日本油压工业会规格
91	THE JAPAN ASSOCIATION STANDARD	JPAS	일본 공기압 공업회	日本气压工业会
92	JAPAN PIPE FITTING ASSOCIATION STANDARD	JPF	일본 철관 접수 협회	日本铁管装配协会
93	JAPAN PETROLEUM INSTITUTE	JPI	일본 석유 학회 규격	日本石油学会
94	JAPAN PAINTING STANDARD	JPS	일본 도장 공업회 규격	日本涂装工业会规格
95	JAPANESE STANDARDS ASSOCIATION	JSA	일본 규격 협회	日本规格协会
96	JAPANESE SHIP DESIGN STANDARD	JSDS	일본 선박 설계 기준	日本船舶设计基准
97	JAPAN SOCIETY FOR TESTING & MATERIALS	JSTM	일본 재료 시험 협회	日本材料测试协会
98	KOREAN REGISTER OF SHIPPING	K.R	한국 선급 협회	韩国船级社
99	KOREAN INDUSTRIAL STANDARDS	K.S	한국 공업 표준규격	韩国工业标准规格
100	THE KOREA MARITIME AND PORT AUTHORITY	KMPA	한국 해운 항만청	韩国海运港务局

NO.	영문		해설	중문
	원어	약어		
101	LLD'YD'S REGISTER OF SHIPPING	L.R	영국 선급 협회	英国船级社
102	MILITARY SPECIFICATIONS, AND STANDARD	MIL	미국 국방성 표준 규격	美国国防标准规格
103	MINISTRY OF TRANSPORTATION	MOT	일본 운수성	日本运输厅
104	MARITIME SAFETY COMMITTEE	MSC	IMO산하 해상 안전 위원회	海上安全委员会
105	NORME FRANCAISE	N.F	프랑스 표준 규격	法国标准规格
106	NIPPON KAIJI KYOKAI	N.K	일본 해사 선급 협회	日本海事船级社
107	NON-DESTRUCTIVE INSPECTION STANDARD	NDIS	일본 비파괴 검사 협회	(日本)非破壊性检查(协会)标准
108	NATIONAL ELECTRICAL CODE	NEC	미국 전기 법규	国家电气规程
109	NATIONAL ELECTRICAL MANUFACTURES ASSOCIATION	NEMA	미국 전기 공업회	美国电器工业会
110	NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOCIATION	NFPA	미국 소방 협회	美国消防协会
111	NORWEGIAN MARITIME DIRECTORATE	NMD	노르웨이 해운국	挪威海运局
112	NATIONAL PAINTS AND COATING ASSOCIATION	NPCA	미국 조장 도료 협회	美国涂装涂料协会
113	NORSKE STANDARD	NS	노르웨이 공업 표준 규격	挪威工业标准规格
114	NORWEGIAN SHIPPING CONTROL ACT.	NSC	노르웨이 해운 선박법	挪威海运船舶法
115	OIL COMPANIES INTERNATIONAL MARITIME FORUM/OIL	OCIMF	석유회사간 국제회의	石油公司间国际论坛
116	OFFICER-IN-CHARGE, MARINE INSPECTION	OCMI	USCG의 수석 해사 검사관	美国海岸警卫队首席海事检查官

NO.	영문		해설	중문
	원어	약어		
117	REFRIGERATING ENGINEERING	REF. ENG	냉동 기술	冷冻工程学
118	REGISTRO ITALIANO NAVALE	RINA	이태리 선급, 협회	意大利船级社
119	THE SOCIETY OF NAVAL ARCHITECTS AND MARINE ENGINEERS	S.N.A.M.E	해양공학, 조선 기사의 학회	造船与轮机工程师协会(美)
120	SEE BERUFASGENOSSENSHAFT	SBG	독일의 선박안전을 위한 검사 기관	德国船舶安全检查机关
121	SUEZ CANAL AUTHORITY	SBON	스웨덴 해운국	瑞典海运局
122	SUEZ CANAL AUTHORITY	SCA	수에즈 운하청	苏伊士运河厅
123	MARINE MANUFACTURERS SAFETY EQUIPMENT ASSOCIATION	SEA	해상 안접 장비 제작 협회	海上安全装备制造商协会
124	SWEDISH STANDARDS ASSOCIATION	SIS	스위스 공업규격	瑞士工业规格
125	SHEET METAL AND AIRCONDITIONING CONTRACTORS NATIONAL ASSOCIATION, INC.	SMACNA	공조 설비 협회	空调设备协会
126	SOCIETY OF NAVAL ARCHITECTS & MARINE ENGINEERS	SNAME	해양 공학, 조선 기사 학회	造船与轮机工程师协会(美)
127	THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA	SOLAS	국제 해상 안전을 위한 국제 협약	国际海上安全协议
128	THE TELECOMMUNICATION ENGINEERING AND MANUFACTURING ASSOCIATION	TEMA	통신 기술 제조자 협회	电信工程和制造协会[英]
129	THERMAL INSULATION MANUFACTURERS ASSOCIATION	TIMA	보온재 제작 협회	隔热制造商协会

船 体 篇

- 目 录 -

区分	项目	PAGE	区分	项目	PAGE
A	-----	1	L	-----	8-9
	-			-	
B	-----	1-2	M	-----	9
	-			-	
C	-----	2-4	N	-----	9-10
	-			-	
D	-----	4-5	O	-----	10
	-			-	
E	-----	5	P	-----	10
	-			-	
F	-----	5-6	R	-----	11
	-			-	
G	-----	6-7	S	-----	11-12
	-			-	
H	-----	7	T	-----	12
	-			-	
I	-----	7-8	U	-----	13
	-			-	
K	-----	8	V	-----	13
	-			-	
			W		13-14



			선 각		1
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
1	ABOUT	ART.	약, 대강, -에 대하여	关于, 大约	
2	ABOVE	ABV.	-위에	在…上	
3	ABOVE BASE LINE	A/B	기선상	基准线上	
4	AFTER PEAK BULKHEAD	A.P BHD	선미 격벽	船尾隔壁	
5	AFTER PEAK TANK	A.P TK	선미 탱크	船尾尖舱	
6	AFTER PERPENDICULAR	A.P.	선미 수선	船尾垂线	
7	AFTERWARD	AFT. (A)	선미쪽으로	船尾方向	
8	AIR HOLE	A/H	공기구멍	通风口	
9	ANGLE	ANGLE	형강, 산형강	角钢	
10	APPROVAL	APP.	승인	承认	
11	ARRANGEMENT	ARR'T	배치, 배열	布置, 排列	
12	ASSEMBLY	ASS'Y	조립	组立	
13	AUXILIARY MACHINERY	AUX. MACH.	주엔진을 제외한 기관시르 이 모든 보기	辅助机械	
14	BASE LINE	R/I	기준선	基准线	
15	BEAD	BEAD	용접 후 남은 용착 혼식	焊珠, 焊蚕, 焊缝; 叠珠焊缝	
16	BEAM	BEAM	보		
17	BILGE HOLDING TANK	BLG. BOLD'G TK	오수 저장 탱크	污水储藏舱	
18	BILGE KEEL	BLG. KEEL	빌지 키일(횡요 방지 목적 으로 사용)	船底龙骨	
19	BILGE PLATE	BLG. P	선저 만곡부 판	船底弯曲部板	

NO.	영 문		해 설	중 문
	원 어	약 어		
20	BILGE RADIUS	BLG. RAD.	선저 만곡부 반경	船底弯曲部半径
21	BILGE WELL	BLG. WELL	찌거기가 한 곳에 모이도록 오목하게 파여진 곳	污水槽
22	BLOCK	BLK(B)	블록(탑재단위 조립품)	分段
23	BODY PLAN	BODY PLAN	선체 정면선도	[船]横剖型线图
24	BOTH SIDE	B.S.	양면	两面
25	BOTTOM	BTM	선저	舱底
26	BOTTOM PLUG	BTM PLUG	선저 플러그(취출 마개)	舱底插栓
27	BOW	BOW	선수	船首
28	BRACKET	BKT	브라켓트	托架
29	BREADTH(MOULDED)	B	형폭	船幅
30	BREAST HOOK	B.H.	선수 주판	船首补强肘板
31	BUILT UP CURVED ASSEMBLY	B.U CURVED ASS'Y		装配曲组立
32	BULB PLATE	B.P.	구형강	球扁钢
33	BULKHEAD	BHD	격벽	隔壁
34	BUTT WELDING	BUTT W/D (BW)	बाट대기 용접	对头焊接
35	BUTTOCK LINE	B.L.	횡폭선(선체의 총중심 단면 과 평행선 수직 평면이 곡 선)	船尾线(与船体 纵中心断面平 行的垂直平面 曲线)
36	CAMBER	CAMBER	캠버(선박의 횡방향의 기울 기)	曲率(横向弯 曲)
37	CARON	CARON	화물	货物

			선 각	3
NO.	영 문		해 설	중 문
	원 어	약 어		
38	CARGO HOLD	C/H	화물 창	货舱
39	CARLING	CARL'G	국부 보강새	支甲板横梁的纵梁
40	CASTING	CAST'G	주물	铸件
41	CENTER LINE	C, C/L	중심선	中心线
42	CENTER OF GRAVITY	C.G.	무게의 중심	重心
43	CHAIN LOCKER	CHAIN LKR(C.L)	CHAIN 격납고	锁链舱
44	CHAIN PIPE	CHAIN PIPE	CHAIN이 통행하는 관	锁链管
45	CHAMFER	C.	모서리를 깎아낸 사면	斜切面
46	CHANNEL	C.H.(CH)	“L”형강	L型钢
47	CHECK	CHK	점검, 조사, 검사	核对, 检查, 调查
48	CHECKED PLATE	CHK. P	체크 무늬 철판	格子花纹铁板
49	CLEARANCE	CLEARANCE	여유	间[空, 余]隙
50	COAMING	COAM'G	테두리 판	舱口栏板
51	COFFERDAM	C/D	TK혹은 화물 창간의 공간	隔离舱
52	COLLAR PLATE	C. P	칼라 플레이트	围板
53	COMPONENT ASSEMBLY	COMP.ASS'Y		零件组立
54	CONSTRUCTION	CONST.	구조	建筑
55	CONTINUOUS	CONT INUOUS	연속되는	连续的
56	CORRUGATED BULKHEAD	CORR. RHD	파형격벽	波形隔板

NO.	영 문		해 설	중 문
	원 어	약 어		
57	CURVED PANEL ASSEMBLY	CURVED PANEL ASS'Y		弯板组立
58	DATUM LINE	D	기준선(현도)	基准线
59	DEAD WEIGHT TONNAGE	D.W.T.	재화 중량톤수	载重吨位
60	DECK	DK		甲板
61	DECK HOUSE	DK HOUSE	거주구	居住区
62	DEPTH (MOULDED)	D.	형심	型深
63	DETAIL	DET.	상세	详细
64	DIAMETER	DIA.	직경	直径
65	DIAPHRAGM	DIAPH.	막판	横隔膜
66	DIESEL OIL BUNKER TANK	D.O BUNKER TK	디젤유 저장 탱크	柴油储藏舱
67	DIESEL OIL SERVICE TANK	D.O SERV.TK	디젤유 공급 탱크	柴油供给舱
68	DIESEL OIL TANK	D.O TK	디젤유 탱크	柴油舱
69	DIMENSION	DIM.	치수	尺寸
70	DOUBLE BOTTOM	D. BTM(D/B)	이중저	双层底
71	DOUBLE BOTTOM WATER BALLAST TANK	D/B W.B TK	이중저 각하 탱크	双层底水压载舱
72	DOUBLE CONTINUOUS FILLET WELDING	D.C.F.W.	양면 연속 FILLET 용접	双面连续角焊
73	DOUBLE PLATF	D.P	이중판, 겹판	双层甲板
74	DRAFT(MOULDED)	DRAFT(d)	홀수	吃水

NO.	영 문		해 설	중 문
	원 어	약 어		
75	DRAIN HOLE	D/H	배수공	排水孔
76	DRAWING	DWG	도면	图面
77	DUCT KEEL	DUCT KEEL	상자형 용골	箱型龙骨
78	ELEVATION	ELEV.	측면도	正面图
79	ENGINE CONTROL ROOM	E.C.R.	기관 제어실	发动机操纵室
80	ENGINE ROOM	E/R	기관실	发动机室
81	ENGINE ROOM BULKHEAD	E/R BHD	기관실 격벽	发动机室隔壁
82	EQUAL	E.Q	같은	相同
83	EQUAL ANGLE	E.A.	등변 산형강	等边角钢
84	ERECTION	EREC. (E)	탑재	搭载
85	EXCEPT	EXCEPT	예외	例外
86	EXPANSION	EXPAN.	전개	展开
87	FABRICATION	FAB.	조립, 제작	组立
88	FALSE BOTTOM	FALSE BTM	가저	假底
89	FASHION PLATE	FASHION P	선수재판	船艏板
90	FENDER	FENDER	방헌재	防护板
91	FILLET WELDING	FILLFT W/D	필렛 용접	角焊
92	FLANGE	FLG (FL.)	프렌지	法兰
93	FLAT BAR	F.B.	평형강	条钢

NO.	영 문		해 설	중 문
	원 어	약 어		
94	FLAT FACE	F/F	면재	面材
95	FLAT PANEL ASSEMBLY	FLAT FANEL ASS'Y		平钢板组立
96	FLOOR	FLOOR	늑판	肋板
97	FLUX CORED ARC WELDING	F.C.A.W.	FULX가 WIRE속에 내장되어 CO2가스를 사용하는 용접 방법	磁通曲线电弧焊
98	FORE PERPENDICULAR	F.P.	선수 수선	船艏垂线
99	FORECASTLE DECK	F'CLE DK	선수루 갑판	船艏楼甲板
100	FOREPEAK	F.P.	선수	首尖舱
101	FOREWARD	FWD(F)	선수쪽으로	船艏方向
102	FOUNDATION	FOUND.	받침대	基架
103	FRAME	FR.	늑골	肋骨
104	FRAME SPACE	F.S.	늑골 간격	肋骨间距
105	FRESH WATER TANK	F.W TK	청수 탱크	淡水罐
106	FULL PENETRATION	F.P.	완전 용입 용접	焊透
107	FUNNEL	FUNNEL	연돌	烟囱
108	GALVANIZED	GASV.	아연도금	镀锌
109	GENERAL, ARRANGEMENT	G/A	일반 배치도	一般布置图
110	GIRDER	GIR.	배의 선수미 방향 수송동재	钢桁的支架
111	GIRTH LENGTH	GIRTH LENGTH	실장	围长
112	GOLIATH CRANE	G/C	골리아스 크레인	龙门吊

			선 각	7
NO.	영 문		해 설	중 문
	원 어	약 어		
113	GUTTER BAR	GUTTER BAR	수밀용 테두리	密封板
114	H BEAM	(H)	“H”형강	H型钢
115	HALF ROUND BAR	H.R.B.	반 난면봉	半圓形棒
116	HAND GRIP	H/G	손잡이	手柄
117	HATCH	HATCH	창구	艙口
118	HAWSE PIPE	HAWSE PIPE	모채관	锚鏈孔衬管
119	HEAVY FUEL OIL TANK	H.F.O TK	중유 탱크	重油罐
120	HEIGHT	H	높이	高
121	HIGHTENSILE STEEL	H.T.S	고 장력강	高张力钢
122	HOLD	HOLD.	장	货艙
123	HOLE	HOLE	구멍	孔
124	HOPPER TANK	HOPPER TK	선저 외측쪽의 탱크	船底外侧艙
125	HORIZONTAL	HORI.	수평의	水平的
126	HULL	HULL	선각, 선체	船体
127	I-BEAM	(I)	“I”형 형강	I型钢
128	IN WAY OF	I.W.O.	T의 개소이	
129	INBOARD	INB'D	내측의	内侧的
130	INCINERATOR DIESEL OIL TANK	INCI. D.O. TK	소각기용 연료유 탱크	焚化用燃料油艙
131	INSERT PLATE	INSERT P	끼움판	夹板

			선 각		8
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
132	INSIDE DIAMETER	I.D.	내경	内径	
133	INSPECTION	INSP.	감시, 조사	监视, 调查	
134	INSTALLATION	INST.	설치	设置	
135	INVERTED ANGLE	I.A.	역산 형강	反向角钢	
136	KEEL	KEEL	용골	龙骨	
137	KEEL LAYING	K/L	용골배치	进坞(龙骨布置)	
138	KNUCKLE LINE	K.L.	절곡선	船艀棱缘线	
139	KNUCKLE POINT	K.P.	절곡점	船艀棱缘点	
140	LAUNCHING	L/C	진수	出坞	
141	LENGTH	LENGTH (L)	길이	长	
142	LENGTH BETWEEN PERPENDICUAR	L.B.P.	수선간장(A.P 와 F.P사이 길이)	垂线间长	
143	LENGTH OVER ALL	L.O.A.	배의 전장	船全长	
144	LIFTING BEAM	LIFT'G BEAM	운반용 설치보	起重横梁	
145	LIFTING LUG (EYE PLATE)	LIFT'G LUG	물이 올릴 수 있도록 설치한 고리	起重用钩	
146	LIGHTING HOLE	L/H	무게 경감용 구멍	减轻重量用孔	
147	LINE DIRECTION	L.D.	ASSEMBLY 이동방향	组立移动方向	
148	LINES	LINES	선체선노	船体线图	
149	LUNGLTUDINAL	LONGL	송방향역, 종동재	纵梁	
150	LONGITUDINAL BHD	LONGL BHD		纵梁隔壁	



NO.	영 문		해 설	중 문
	원 어	약 어		
151	LONGITUDINAL SPACE	L.S.	총통재 간격	纵梁间距
152	LOOKING	LOOK'G	보는 방향	朝向
153	LUBRICATED OIL SETTLING TANK	L.O SETT. TK	윤활유용 침전 탱크	润滑油沉淀罐
154	LUBRICATED OIL STORAGE TANK	L.O STOR. TK	윤활유용 저장 탱크	润滑油储存罐
155	LUBRICATED OIL SUMP TANK	L.O SUMP TK	윤활유용 주유 탱크	润滑油贮油槽罐
156	MACHINERY	MACH.	기기	器械
157	MACHINERY ARRANGEMENT	M/A	기관실 배치	机械布置
158	MAIN DECK	MAIN DK	주갑판	主甲板
159	MAIN ENGINE	M/E	주기관	主机
160	MAN HOLE	M/H	사람이 통행할 수 있는 구멍	人孔
161	MAN HOLE COVER	M/H COVER	M/H 덮개	人孔盖
162	MAJOR BUILT UP ASSEMBLY	MAJOR B.U ASS'Y		主装配组立
163	MARKING	MARK'G	한도, 표시	划线, 标记
164	MATRIX ASSEMBLY	MATRIX ASS'Y		矩阵组立
165	MAXIMUM	MAX.	최대	最大
166	MINIMUM	MIN.	최소	最小
167	MINOR BUILT UP ASSEMBLY	MINOR B.U ASS'Y		
168	MULD LINE	M	부재소립선	
169	NAVIGATION BRIDGE DECK	NAV. BRIDGE	항해선교 갑판	驾驶桥楼甲板

NO.	영 문		해 설	중 문
	원 어	약 어		
170	NON WATER TLGHT BULKHEAD	N.W.T BHD	비수밀 격벽	非密封隔壁
171	OFEST	OREST	옵셋	
172	OIL TIGHT BULKHEAD	O.T BUL	유밀 격벽	油封隔壁
173	OPENING	OPEN'R	개구	开口
174	OUTBUARD	OUTH'R	외측의	
175	OUTSIDE DIAMETER	O.D.	외경	外径
176	PAD	PAD	겹판	垫板
177	PARTEAL PENETRATION	P.P	부분 용입 용접	
178	PERFORATED FLAT	PERF. FLAT	구멍난 부재판	穿孔平板
179	PIECE	PC	부재	零件
180	PILLAR	PILLAR	기둥	柱子
181	PIPE HOL	P/H	배관구멍	管孔
182	PLAN	PLAN	평면도	平面图
183	PLATE	P	판	钢板
184	PLATE ASSEMBLY	PLATL ASS'Y		钢板组立
185	PLATFORM DECK	P/P DK	중간 갑판	中间甲板
186	POUP DECK	POUP'DK	선미루 갑판	船艏楼甲板
187	PORT	PORT.	좌현	左舷
188	PORT ONLY	P.ONLY	좌현반	仅左舷

				선 각	11
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
189	PERECTION	P.E.	선행 탑재	先行搭載	
190	PROJECT	PROT.	프로젝트	号船	
191	RADIUS	RAD.(R)	반경	半径	
192	RADIUS END	RAD.END(R.E)	반경 끝단	半径末端	
193	REFERENCE	REF.	참고	参考	
194	REVISION	REV	개정,수정	修改	
195	ROOM	RM	방	室	
196	ROUND BAR	R.BAR	환봉	环型棒	
197	RUDDER TRUNK	R/T	타의 통형	舵的筒型	
198	SCALE	SCALE(S)	적도	尺度	
199	S/CHEST	S/C	해수 흡입구	船舷水管	
200	SECTION	SEC.	단면도	截面图	
201	SELDED METAL ARC. WELDING	S.M.A.W.	수동 용접	手动焊接	
202	SE SHELL	S.SHELL(STDF SHELL)	선채 외판	船体外板	
203	SIMILAR	SIMILAR	유사한	类似	
204	SIZE	SIZE	크기,치수	大小, 尺寸	
205	SLUDGE TANK	SLUDGE TK	오물 탱크	污水罐	
206	SPACE	SPACE	간격	间距	
207	SPEED LOG	SPEED LOG	속도 측정 장치	速度测定装置	

			선 각	12
NO.	영 문		해 설	중 문
	원 어	약 어		
208	SOUARE BAR	SO.BAR	시각봉	方钢
209	STAINLESS STEEL	ST.ST.	스테인리스강	不锈钢
210	STANCHION	STAN.	기둥	柱
211	STARBOARD	STB'D(S)	우현	右舷
212	STARBOARD – ONLY	S-ONLY	우현뿐(만)	仅右舷
213	STEERING GEAR	S/G	조타 장치	操舵装置
214	STEP	ST.(STEP)	디딤대	踏板
215	STERN FRAME	STTRN	선미 골재	船尾构架
216	STERN TUBE COOLING WATER TANK	S/TUBE COOL'G W.TK	건미관 냉각용 청수 저장 탱크	船尾冷却用淡水 储藏罐
217	STIFFENER	STIFF.	보강재	加强件
218	STRINGER	STRJ.	선측 종통재	纵梁, 纵材
219	SUB-ASSEMBLY	SUB ASS'Y		小组立
220	SUBMERGED ARC WELDING	S.A.W.	잠호 용접	浅弧焊
221	SWAGE BULKHEAD	SWAGE BUD	스위치 격벽	旋转隔壁
222	SYSTEM	SYS.	시스템, 계통	系统
223	TACK WELDING	T.W.	가용접	平头焊接, 点焊
224	TANK	TK	탱크, 용기	罐
225	TANK TOP	T/TOP	이중 지위	
226	TEMPORARY	TEMPO.	임시의, 일시적인	临时, 暂时

				선 각	13
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
227	THICKNESS	THK.	두께	厚度	
228	TOLERANCE	TOLERANCE	공차	公差	
229	TOP SIDE WING TANK	T.S.W.TK	상부 측면 탱크	上部側面艙	
230	TRANSVERSE	TRANSV.	횡, 방향, 횡통재	橫材	
231	TRANSVERSE BULKHEAD	TRANSV. BHD	횡격벽	橫隔壁	
232	TRIPPING BRACKET	T.B.	전도 멈추기 브라켓	防顛肘板	
233	TYPICAL	TYP.	대표적인 전형적인	典型	
234	UNDER	(U). UND.	밑, 하부	底, 下部	
235	UNEQUAL ANGLE	U.A.	두께가 같고 WED폭과 FLG폭이 다른형강	不等邊角鋼	
236	UPPER DECK	UPP.DK	상갑판	上甲板	
237	VERTICAL	VERT.	수직의	垂直	
238	VERTICAL LADDER	V/L	수직 사다리	垂直梯	
239	WASTE OIL TANK	W.O TK	폐유 탱크	廢油罐	
240	WATER BALLAST TANK	W.B TK	워터 발라스트 탱크	水压載艙	
241	WATER TIGHT BULKHEAD	W.T BHD	수밀 격벽	防水隔壁	
242	WEATHER DECK	WEATHER DK	폭고 갑판	露天甲板	
243	WEIGHT	W/T	무게, 중량	重量	
244	WELDING	WFLE'G	용접	焊接	

[illegible]

船体舾装

(管系, 铁舾装, 器械) 篇

管

系

-

目

录

-

区分	项目	PAGE	区分	项目	PAGE
A	-----	1	L	-----	8 - 9
B	-----	1 - 2	M	-----	9
C	-----	3 - 4	N	-----	9
D	-----	4 - 5	O	-----	9
E	-----	5	P	-----	10
F	-----	6 - 7	R	-----	10 - 11
G	-----	7	S	-----	11 - 13
H	-----	7 - 8	T	-----	14
I	-----	8 - 9	U	-----	14
			V	-----	14
			W	-----	14

			배관	1
NO.	영문		해설	중문
	원어	약어		
1	ACID CLEANING	ACID CLEAN'G	산세	酸洗
2	ADJUSTING PIECE	ADJ. PC.	조정관	调整管
3	AIR FILTER		공기 여과기	空气过滤器
4	AIR FILTER REGURATOR	AIR FILTER REG.	공기 여과기 조정기	空气过滤器调整机
5	AIR HOLE	A/H	공기 구멍	气孔
6	AIR HOSE VALVE	AIR HOSE V/V	호스가 달린 공기 밸브	空气软管阀
7	AIR RELEASER		공기 방출기	排气装置
8	AIR RESISTANCE		공기 저항	空气阻力
9	AIR SPACE		통기 면적	通气面积
10	AIR VENT SYSTEM	AIR VENT SYS.	공기 배출 시스템	排气系统
11	AIR VENT HEAD		공기 배출 헤드	排气头
12	AIR VENTILATION	AIR VEN.	통풍	通风
13	AIRTIGHT JOINT		기밀 유지 이음	密封结合
14	ALLOY STEEL BOILER AND HEAT EXCHANGER TUBES		보일러, 열교환기용 합금강 강관	锅炉, 热传导用 合金钢管
15	ALLOY STEEL PIPES		배관용 합금강 강관	管系合金钢管
16	ANGLE VALVE	ANG. V/V	L형 밸브	L型阀
17	ASBESTOS PACKING	ASBESTOS PACK'G	석면 패킹	石棉垫
18	AUSTENITIC STAINLESS		배관용 스테인레스 강관	奥氏体不锈钢
19	BALL VALVE	BALL V/V	보울 밸브	球阀, 弹子阀



			배 관	2
NO.	영 문		해 설	중 문
	원 어	약 어		
20	BALLAST	BALL.	발라스트	压舱物
21	BALLAST CONTROL CONSOLE	BALL.CONT.CONSOLE	발라스트 컨트롤 콘솔	压舱控制台
22	BALLAST EJECTOR	BALL. EJC.	발라스트 분출기	压舱物排出器
23	BALLAST SYSTEM	BALL. SYS.	발라스트 시스템	压舱物系统
24	BEND PIPE		곡관	曲管
25	BIB COCK	BIB CK	나사가 붙은 코-크	活塞
26	BILGE	BLG.	빌지	船底污水
27	BILGE DISCHARGE PIPE	BLG. DISCH. PIPE	빌지 배출 파이프	船底污水排放管
28	BILGE EJECTOR	BLG. EJC.	빌지 분출기	船底污水排出器
29	BILGE PIPE	BLG. PIPE	빌지 파이프	船底污水管
30	BILGE SUCTION PIPE	BLG. SUC. PIPE	빌지 흡입 파이프	船底污水吸入管
31	BILGE SYSTEM	BLG. SYS.	빌지 시스템	船底污水系统
32	BILGE WATER	BLG. W.	오수	污水
33	BILGE WATER SEPARATOR	BLG. W. SEP.	오수 분리기	污水分离器
34	BLANK FLANGE	BLANK FLG.	블랭크 플랜지	无孔凸缘, 管口盖板, 管口盖凸缘, 盲法兰
35	BLANK PLATE	BLANK L	블랭크 플레이트	
36	BLOW OUT		배출	排出
37	BRASS TUBE	BR. TUBE	황동 튜브	黄铜管
38	BUTTERFLY VALVE	B'FLY V/V	나비형 밸브	蝶型阀

			배 관		3
NO.	영 문		해 설	중 문	
	원 어	약 어			
39	CARBON PACKING	CARBON PACK'S	탄소 패킹	碳素垫料	
40	CARBON STEEL BOILER AND HEAT EXCHANGER TUBES		보일러, 열교환기용 탄소강 강관	锅炉, 热传导用 碳素钢管	
41	CARBON STEEL PIPES FOR HIGH PRESSURE SERVICE		고압 배관용 탄소강 강관	高压管系用碳素 钢管	
42	CARBON STEEL PIPES FOR HIGH TEMPERATURE SERVICE		고온 배관용 탄소강 강관	高温管系用碳素 钢管	
43	CARBON STEEL PIPES FOR ORDINARY PIPING		배관용 탄소강 강관	管系用碳素钢管	
44	CARBON STEEL PIPES FOR PRESSURE SERVICE		압력용 배관용 탄소강 강 관	压力管系用碳素 钢管	
45	CARGO OIL PIPE	C.O PIPE	하유관, 화물 유관	货物油管	
46	CENTER FLANGE	CENT. FLG.	수밀을 요하는 격벽을 관 통할시 PIPE에 사용되는 중간 플 렌지	贯通需要防水隔 壁时管子上使用 的中间法兰	
47	CHECK VALVE	CHK. V/V	체크 밸브	止回阀	
48	CHEMICAL WATER	CHEM. WATER	화학 물질이 섞여있는 물	混有化学物质的 水	
49	CLOSED LIMIT SWITCH		허용한계이상일 경우 작동 을 중단시켜주는 스위치	上限限位开关	
50	CO <sub>2</sub> FIRE EXTINGUISHING PIPE	CO <sub>2</sub> FIRE EXTING.	CO <sub>2</sub> 화재 소화관	CO <sub>2</sub> 消防管	
51	CO <sub>2</sub> PIPE		CO <sub>2</sub> 파이프	CO <sub>2</sub> 管	
52	COCK VALVE	CK V/V	콕 밸브	旋塞阀	
53	COLD BENDING	C. BEND'G	상온 굽힘	冷弯	